



H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

MSDS Version: E03.00

Datum izdavanja: 13/08/2013

Blend Version: 4

POGLAVLJE 1: Identifikacija supstance/smeše i firme

1.1. Identifikator proizvoda

Naziv proizvoda : H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Šifra proizvoda : W59403

1.2. Relevantne identifikovane upotrebe supstance ili smeše i upotrebe koje se ne preporučuju

1.2.1. Relevantne identifikovane upotrebe

Upotreba supstance/smeše : Aditiv za hidrauličko ulje

1.2.2. Upotrebe koje se ne preporučuju

Nisu dostupne dodatne informacije

1.3. Detalji o isporučiocu koji je obezbedio bezbednosni list

Wynn's Belgium

Industriepark-West 46

9100 Sint-Niklaas - Belgium

T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56

msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Broj za hitne slučajeve : BIG: +32(0)14/58.45.45

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija supstance ili smeše

Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Neklasifikovan

Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ, odn. 1999/45/EZ

Neklasifikovan

Štetna fizičko-hemijska dejstva po ljudsko zdravlje i životnu sredinu

Nisu dostupne dodatne informacije

2.2. Elementi obeležavanja

Obeležavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Obeležavanje se ne primenjuje

2.3. Druge opasnosti

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 3: Sastav/podaci o sastojcima

3.1. Supstance

Ne primenjuje se

3.2. Smeše

Naziv	Identifikator proizvoda	%	Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic, Baseoil - unspecified	(CAS br.)64742-65-0 (EZ br)265-169-7 (Indeks br.)649-474-00-6 (REACH-6p)01-2119471299-27	25 - 50	Neklasifikovan

Naziv	Identifikator proizvoda	%	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic, Baseoil - unspecified	(CAS br.)64742-65-0 (EZ br)265-169-7 (Indeks br.)649-474-00-6 (REACH-6p)01-2119471299-27	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304

Tekst oznaka R i H : vidi poglavlje 16

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1. Opis mera prve pomoći

- Opšte mere prve pomoći : Pratiti vitalne funkcije. Unesrećeni je bez svesti: održavati prohodnost disajnih puteva. Prekid disanja: veštačko disanje ili kiseonik. Prestanak rada srca: reanimirati žrtvu. Victim conscious with laboured breathing: half-seated. Povraćanje: sprečiti asfiksiju/aspiratornu pneumoniju. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Sprečiti hlađenje pokrivanjem unesrećenog (ne zagrevati ga). Neprestano nadgledati unesrećenog. Pružiti psihološku pomoć. Ostaviti unesrećenog da miruje i neka izbegava svaki fizički napor. Depending on the victim's condition: doctor/hospital.
- Mere prve pomoći nakon udisanja : Remove victim to fresh air.
- Mere prve pomoći nakon dodira sa kožom : After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water and soap. Take victim to a doctor if irritation persists.
- Mere prve pomoći nakon dodira sa očima : Odmah isprati velikom količinom vode. Take victim to an ophtalmologist if irritation persists.
- Mere prve pomoći nakon gutanja : Уста добро испрати водом. Do not induce vomiting. Ingestion of large quantities: immediately to hospital.

4.2. Najvažniji akutni ili odloženi simptomi i efekti

Nisu dostupne dodatne informacije

4.3. Uputstva za slučaj kada je potrebna hitna lekarska pomoć ili specijalan tretman

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 5: Mere zaštite od požara

5.1. Sredstva za gašenje

- Pogodna sredstva za gašenje : Voda u spreju. AFFF pena (protivpožarna pena koja na površini stvara vodeni film). BC-прах.

5.2. Posebne opasnosti od supstance ili smeše

- Opasnost od požara : Combustible.
- Opasnost od eksplozije : Ne postoji neoposredna opasnost od eksplozije.

5.3. Uputstva za vatrogasce

- Uputstva za suzbijanje požara : Izbegavati kontaminaciju životne sredine otpadnom vodom koja je korišćena za gašenje požara.
- Zaštita u slučaju požara : Ne ulazite u zapaljenu prostoriju bez zaštitne opreme, uključujući i aparat za zaštitu disajnih organa.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju nenamernog ispuštanja u životnu sredinu

6.1. Lične mere opreza, zaštitna oprema i postupci u hitnim slučajevima

- Opšte mere : Ne izlagati otvorenom plamenu. Zabranjeno pušenje.

6.1.1. Osoblje koje nije obučeno za hitne slučajeve

- Zaštitna oprema : Safety glasses. Gloves.
- Postupci u hitnim slučajevima : Obeležiti opasnu zonu. Seal off low-lying areas. Large spills/in enclosed spaces: compressed air apparatus. Očistiti kontaminiranu odeću.

6.1.2. Interventne snage

- Zaštitna oprema : Dati ekipi za čišćenje odgovarajuću zaštitu.

6.2. Mere predostrožnosti za zaštitu životne sredine

Prevent spreading in sewers. Prevent soil and water pollution.

6.3. Metode i materijal za zadržavanje i čišćenje

- Za zadržavanje : Ispumpati/pokupiti oslobođeni proizvod u odgovarajuće posude.
- Postupci čišćenja : Absorbovanu supstancu staviti u kontejnere koji se mogu zatvoriti. Очистити детерџентом. Избегавати раствараче.
- Ostali podaci : Small quantities of liquid spill: take up in non-combustible absorbent material and shovel into container for disposal.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Nisu dostupne dodatne informacije

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mere predostrožnosti za sigurno rukovanje

Mere predostrožnosti za sigurno rukovanje : meet the legal requirements. No particular risk when handled in accordance with good occupational hygiene practice.

Higijenske mere : Observe normal hygiene standards. Oprati kontaminiranu odeću pre ponovne upotrebe.

7.2. Uslovi za sigurno skladištenje uzimajući u obzir nekompatibilnosti

Uslovi skladištenja : Čuvati ambalažu čvrsto zatvorenu. Meet the legal requirements.

Mesto skladištenja : Meet the legal requirements.

Posebni propisi u pogledu pakovanja : correctly labelled.

7.3. Specifične krajnje primene

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti/lična zaštita

8.1. Kontrolni parametri

Nisu dostupne dodatne informacije

8.2. Kontrola izloženosti

Lična zaštitna oprema : Rukavice. Sigurnosne naočare.



Hand protection

: Neopren. нитрили. Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer.

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima

Agregatno stanje	: Tečnost
Izgled	: Clear. Viscous.
Boja	: kao čilibar.
Miris	: karakterističan.
Prag osetljivosti	: Nema raspoloživih podataka
pH	:
Relativna brzina isparavanja (butil acetat=1)	: Nema raspoloživih podataka
индекс преламања	: 1,483
Tačka topljenja	: Nema raspoloživih podataka
Tačka zgušnjavanja	: Nema raspoloživih podataka
Tačka ključanja	: Nema raspoloživih podataka
Tačka paljenja	: > 150 °C
Temperatura samopaljenja	: Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspadanja	: Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (čvrsta materija, gas)	: Nema raspoloživih podataka
Pritisak pare	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustina pare na 20 °C	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustina	: Nema raspoloživih podataka
Gustina @20°C	: 916 kg/m ³
Rastvorljivost	: Insoluble in water.
Koef. raspodele n-oktanol/voda (Log Pow)	: Nema raspoloživih podataka
Log Kow	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost, kinematična @40°C	: 580,86 mm ² /s
Viskoznost, dinamična @40°C	: Nema raspoloživih podataka
Вискозност	: 74 mm ² /s @100°C
Вискозност ИНДЕКС	: 209
Eksplozivna svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Oksidujuća svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Granice eksplozivnosti	: Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostali podaci

Druga svojstva	: Диметил-сулфоксид (DMSO) <3%.
Dodatna obaveštenja	: Fizički i hemijski podaci u ovom odeljku su tipične vrednosti ovog proizvoda i ne predstavljaju proizvodne specifikacije.

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nisu dostupne dodatne informacije

10.2. Hemijska stabilnost

Stable under normal conditions.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu dostupne dodatne informacije

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Држати подаље од извора топлоте (нпр. врелих површина), варница и отвореног пламена. Keep away from: strong oxidants and strong acids.

10.5. Nekompatibilni materijali

Nisu dostupne dodatne informacije

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Nisu dostupne dodatne informacije

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1. Podaci o toksikološkim efektima

Akutna toksičnost	: Neklasifikovan
Nagrivanje i nadražaj kože	: Neklasifikovan
Teško oštećenje i/ili nadražaj očiju	: Neklasifikovan
Senzibilizacija disajnih puteva ili kože	: Neklasifikovan
Mutagenost polnih ćelija	: Neklasifikovan
Karcinogenost	: Neklasifikovan
Toksičnost po reprodukciju	: Neklasifikovan
Specifična toksičnost ciljnog organa (jednokratna izloženost)	: Neklasifikovan
Specifična toksičnost ciljnog organa (višekratna izloženost)	: Neklasifikovan
Opasnost od udisanja	: Neklasifikovan

POGLAVLJE 12: Ekološki podaci

12.1. Toksičnost

Nisu dostupne dodatne informacije

12.2. Perzistentnost i razgradivost

Nisu dostupne dodatne informacije

12.3. Potencijalna bioakumulativnost

Nisu dostupne dodatne informacije

12.4. Mobilnost u zemljištu

Nisu dostupne dodatne informacije

12.5. Rezultati PBT i vPvB procena

Nisu dostupne dodatne informacije

12.6. Ostala štetna dejstva

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 13: Uputstva za odlaganje otpada

13.1. Postupci tretiranja otpada

Preporuke za odlaganje otpada : Odložiti u ovlašćeni centar za obradu otpada.

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

U skladu sa zahtevima ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. UN broj

Ne spada u opasne materije u smislu transportnih propisa

14.2. Naziv za transport prema UN

Ne primenjuje se

14.3. Klasa/Klase opasnosti u transportu

Ne primenjuje se

14.4. Grupa pakovanja

Ne primenjuje se

14.5. Opasnosti po životnu sredinu

Ostali podaci : Nisu dostupni dodatni podaci.

14.6. Posebne mere predostrožnosti za korisnika

14.6.1. Kopneni transport

Nisu dostupne dodatne informacije

14.6.2. Pomorski transport

Nisu dostupne dodatne informacije

14.6.3. Vazdušni transport

Nisu dostupne dodatne informacije

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Bezbednosni list

Usaglašen sa Uredbom (EZ) br. 453/2010

14.7. Transport rasutog tereta prema Aneksu II Konvencije MARPOL 73/78 i prema IBC kodu

Ne primenjuje se

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1. Propisi/posebni zakonski propisi koji se odnose na supstancu ili smešu i kojima se uređuje bezbednost, zaštita zdravlja i životne sredine

15.1.1. Propisi EU

Nema ograničenja prema Aneksu XVII REACH Uredbe

Ne sadrži supstance kandidate za autorizaciju REACH

15.1.2. Nacionalne direktive

Nisu dostupne dodatne informacije

15.2. Procena hemijske bezbednosti

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Tekst R-, H- i EUH-oznaka:

Asp. Tox. 1

H304

Opasnost od aspiracije, Kategorija 1

Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva

Ovi podaci su zasnovani na našim dosadašnjim saznanjima i opisuju proizvod isključivo za zdravstvene, bezbednosne potrebe i potrebe životne sredine. Stoga ne bi trebalo da se tumače kao da garantuju neko posebno svojstvo proizvoda.